





# DIGITAL-VIELFACHMESSGERÄT

## Bedienungsanleitung

### GB DIGITAL MULTITESTER Operating instructions

### ES MEDIDOR DIGITAL MULTIFUNCIONAL Instrucciones de uso

### TR DİJİTAL ÖLÇÜM CİHAZI Kullanım kılavuzu

### IT MULTIMETRO DIGITALE Istruzioni per l'uso

### HU DIGITÁLIS MULTIMÉTER Kezelési útmutató

### RU ДИГИТАЛЬНЫЙ КОМБ. ЭЛЕКТРОИЗМЕР. ПРИБОР Руководство по эксплуатации

### SI DIGITALNI UNIVERZALNI MERILNI INSTRUMENT Navodilo za uporabo

### HR DIGITALNI UNIVERZALNI MJERNI INSTRUMENT Naputak za posluživanje

### PL CYFROWY MIERNIK UNIWERSALNY Instrukcja obsługi

### CZ DIGITÁLNÍ VÍCEÚČELOVÝ MĚŘICÍ PŘÍSTROJ Návod k obsluze

### LT DIGITALUS-DAUGKARTINIS-MATAVIMO PRIETAISAS Naudojimosi instrukcija

### FR MULTIMÈTRE NUMÉRIQUE Mode d'emploi

## TEHNIČKI PODACI

Digitalni zaslon s likovnim kristalnom (LCD) sa automatskim prikazivanjem polariteta, 3 1/2 mesta. Radio temperatura: 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Izmaterni napon (DC)
V	Izmaterni napon (AC)
V	Izmaterna struja (DC)
A	Izmaterna struja (AC)
Ω	Otpor (Ohm)
⊖	Akustična provjera prelaza
⊕	Ispitivanje diode
BATT	Ispitivanje baterije
⊖	Osigurak
⊕	Uzemljenje
⊖	Sa zaštitnom izolacijom (klasa zaštite II)
⊖	Pozor, moguća opasnost
⚠	Opasnost od električnog udara

## SIGURNOSNE UPUTE

Ovo digitalno univerzalno ispitivačko ispitivanje zahtijeva opreznu pažnju prema opasnostima prenapona kategorije CAT II. Bezopasnost stanje uređaja i obvezno pridržavanje sigurnosnih pravila koja se primjenjuju za posluživanje temelj su za ispravno mjerenje. Nisu opasni sigurnosni ispitivački i digitalni na univerzalno ispitivačko čine jednu jedinstvu. Neopasno ispitivačko mjesto je načelno zaštićeno izolacijom i ovcem napraku koja se poslužuje u svrhu zaštite. Nije koristan ispitivačko, ako je oštećen uređaj ili mjerna oprema. Nije dopušteno da se koristi u neposrednoj okolini. Prije odvođenja mjerenja treba se provesti napajanje, prije nego što se odvoje mjerna kabela s napajanjem. Kod mjerenja ne dotaknuti metale i druge ispitivačke površine. Mjerenje napona na uzemljenju dovoljno su samo do max. 250 volt. Odbijalo otopreno treba postupati kod mjerenja napona: > 60 Volt izmaternog napona (DCV) > 30 Volt izmaternog napona (ACV)

## TEHNIČKE IZJAVE

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Yznanje
V	Izmaterni napon (DC)
V	Izmaterni napon (AC)
V	Izmaterna struja (DC)
A	Izmaterna struja (AC)
Ω	Otpor (Ohm)
⊖	Akustička kontrola prelaznog
⊕	Test diode
BATT	Test baterije
⊖	Pojavak
⊕	Zemljna izvoda
⊖	Speleš kry2
⊖	Pozor, na vlažni nepredmet
⚠	Nezapušć uz odvođenja

## BEZOPASNOSTNI POKYNTI

Tento digitalni "multitester" odgovorila smetnici por měřící přístroje kategorije přeřpatě CAT II. Nebezpečnost stann přístroje a obveznost přidržení bezpečnostních pravidel, která se používají při obsluze jsou základem správného měřeni. Nisu opasni sigurnosni ispitivački i digitalni na univerzalno ispitivačko čine jednu jedinstvu. Neopasno ispitivačko mjesto je načelno zaštićeno izolacijom i ovcem napraku koja se poslužuje u svrhu zaštite. Nije koristan ispitivačko, ako je oštećen uređaj ili mjerna oprema. Nije dopušteno da se koristi u neposrednoj okolini. Prije odvođenja mjerenja treba se provesti napajanje, prije nego što se odvoje mjerna kabela s napajanjem. Kod mjerenja ne dotaknuti metale i druge ispitivačke površine. Mjerenje napona na uzemljenju dovoljno su samo do max. 250 volt. Odbijalo otopreno treba postupati kod mjerenja napona: > 60 Volt izmaternog napona (DCV) > 30 Volt izmaternog napona (ACV)

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## VARNOSTNI NAPOMKI

Digitální multimetr ustrže smernicaz za merenje naprave prenapetostne kategorije CAT II. Bezopasnost stanje uređaja i obvezno pridržavanje sigurnosnih pravila koja se primjenjuju za posluživanje temelj su za ispravno mjerenje. Nisu opasni sigurnosni ispitivački i digitalni na univerzalno ispitivačko čine jednu jedinstvu. Neopasno ispitivačko mjesto je načelno zaštićeno izolacijom i ovcem napraku koja se poslužuje u svrhu zaštite. Nije koristan ispitivačko, ako je oštećen uređaj ili mjerna oprema. Nije dopušteno da se koristi u neposrednoj okolini. Prije odvođenja mjerenja treba se provesti napajanje, prije nego što se odvoje mjerna kabela s napajanjem. Kod mjerenja ne dotaknuti metale i druge ispitivačke površine. Mjerenje napona na uzemljenju dovoljno su samo do max. 250 volt. Odbijalo otopreno treba postupati kod mjerenja napona: > 60 Volt izmaternog napona (DCV) > 30 Volt izmaternog napona (ACV)

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti
⚠	Namovnost električnoga udara

## TEHNIČKI PODACI

3 1/2 - mjestna digitalni LCD zaslon s automatskom indikator polariteta. 0° - +40°C. Temperatura skladištenja: -15° - +50°C. Baterija: 6LR61 9V/Block D. Izlazna snaga: puha ma F10A / F250V / 2500mA / 250V. OPIS SIMBOLA

Simbol	Značenje
V	Enosnena napetost (DC)
V	Izmaterna napetost (AC)
A	Enosnena kć (DC)
A	Izmaterna kć (AC)
Ω	Uponorn (Ohm)
⊖	Akustično preverjanje prehodnosti
⊕	Prekuzdanje diode
BATT	Test baterije
⊖	Varovakla
⊕	Zemljno izolirano (Zaštitna razred II)
⊖	Pozor, riziko nevarnosti